



COOPÉRATION  
MÉDIAS



# RAPPORT D'ACTIVITÉ | 2011





Bangladesh : Formation de terrain à la réalisation TV en septembre 2011.

## ÉDITORIAL

L'année 2011 restera avant tout l'année des printemps arabes aux yeux de beaucoup d'entre nous.

Face à ces événements historiques, CFI s'est immédiatement mobilisé pour manifester la solidarité de la France avec les femmes et les hommes de médias qui les ont animés, et parfois provoqués.

C'est dès 2009 que nous avons, encouragés par les autorités françaises, fait de la Méditerranée et plus largement de la grande région de langue arabe une priorité, avec l'objectif que la coopération médias française y soit plus active et plus visible à travers l'action de CFI. Mais nous nous étions longtemps heurtés, en Tunisie, en Egypte notamment, à la volonté de contrôle absolu des médias par les pouvoirs en place, accompagnée d'un refus de toute évolution de leurs opérateurs d'Etat. Ces barrières politiques, et l'autocensure qu'elles avaient entraînée, ont volé en éclat en quelques semaines, générant un appétit d'ouverture, d'échange, d'apprentissage, auquel nous avons su répondre, en particulier avec France Télévisions où Jean Réveillon, alors Président du conseil d'administration de CFI, a joué un rôle de mobilisation essentiel.

L'intense activité qui en a découlé tout au long de 2011 pour CFI est sans doute en partie conjoncturelle, mais nous ferons tout pour que les coopérations engagées se poursuivent dans la durée, tant l'enjeu et les attentes sont immenses. Dans la durée comme en Haïti, où CFI est resté très impliqué aux côtés de la télévision nationale en 2011 comme en 2010, alors que l'attention de beaucoup d'autres acteurs s'était depuis longtemps déplacée vers d'autres actualités...

C'est aussi dans cette région de la Méditerranée qu'a explosé aux yeux du monde le phénomène des médias citoyens et des réseaux sociaux. Sans soupçonner l'ampleur de ce qui se préparait, nous avions imaginé à l'automne 2010, avec nos partenaires de RUE89 et de l'ESJ, le projet d'accompagner un groupe de blogueurs arabes, et commencé à identifier les plus actifs, dont certains allaient devenir très vite des acteurs de premier plan dans leur pays. Depuis, cette intuition a débouché sur des conférences, des ateliers et des formations qui ont connu un grand succès en 2011 et que nous avons décidé de poursuivre et d'élargir sous le label 4M, bientôt décliné dans les Balkans et en Afrique subsaharienne.

La riche actualité méditerranéenne de 2011 ne doit en effet pas occulter le travail en profondeur que mène CFI au profit de ses partenaires d'Afrique subsaharienne. Sur un continent où la croissance économique reste soutenue, et où la concurrence entre les offres de coopération devient féroce, les réponses de la France sont encore une référence attendue. Le travail mené depuis 20 ans par CFI auprès des télévisions africaines a construit une image très forte, et notre nouveau positionnement autour du conseil et de la formation est aujourd'hui connu et compris par les médias africains qui sont de plus en plus nombreux à se tourner vers nous. De la reconstruction des médias ivoiriens à la préparation du lancement de la seconde chaîne publique au Mali, en passant par le soutien décisif à la production et à la circulation de près de 300 heures de programmes africains, CFI continue à accompagner quotidiennement les processus de modernisation des médias du continent.

Au total, le volume d'activité de CFI, en termes de jours de présence de nos experts sur le terrain, aura progressé d'un tiers entre 2010 et 2011. Et ceci grâce à une mobilisation toujours plus forte des équipes qui ont conçu, négocié, mis en oeuvre et analysé chacune de nos 165 interventions. Grâce aussi au choix de les renforcer qualitativement et quantitativement, à l'encontre des politiques un peu trop systématiques de réduction des effectifs. Car coopérer, conseiller, former, cela passe d'abord par des hommes et des femmes. Un investissement dans les ressources humaines dont nous sommes d'autant plus fiers que l'équilibre des comptes de l'entreprise aura été parfaitement tenu comme lors des exercices précédents.

**Jérôme Cathala**  
Président du conseil  
d'administration

**Étienne Fiatte**  
Directeur général

# UNE ANNÉE DE COOPÉRATION AVEC LES MÉDIAS DU SUD

**+37%**  
1 786  
professionnels  
du Sud  
encadrés

**241**  
experts  
mobilisés  
pour 348  
interventions

**3,9**  
millions d'€  
mobilisés  
en actions  
d'expertise

## → Une année exceptionnelle

2010, année de référence des activités de transfert d'expertise, avait vu la mise en œuvre de 1379 journées d'expertise. Ce chiffre connaît en 2011 un bond spectaculaire, et à dire vrai inattendu, avec près de 1835 journées, soit une progression de 33% en 12 mois. Certes, l'amplitude de cette progression est fortement liée à l'ouverture exceptionnelle qu'ont permise les printemps arabes pour la coopération audiovisuelle française, la seule Tunisie représentant ainsi 354 journées contre aucune intervention en 2010.

Mais elle est aussi le résultat d'une présence ancienne et de mieux en mieux structurée dans 87 pays et auprès de 150 partenaires, pouvant s'appuyer sur une organisation qui atteint aujourd'hui une forme de maturité. Les plans structurants en République Démocratique du Congo, le travail en profondeur entrepris dans les Territoires palestiniens, la collaboration régulière avec trois télévisions du Cameroun ou la montée en puissance des demandes en Algérie, pour ne citer que ces quatre exemples, sont fondés sur un travail de fond mené depuis plusieurs années auprès des médias de ces pays.

L'activité progresse globalement en volume de 33%, en budget de 31%, mais le coût net pour CFI n'augmente lui que de 24% grâce à la mobilisation de cofinancements et d'apports en industrie liés aux projets en hausse de 64%.

D'un point de vue thématique, les actions dans les nouveaux médias ont généré 269 journées, 7 fois plus qu'en 2010, alors que celles liées aux objectifs du millénaire pour le développement comptent pour 455 journées (3 fois plus qu'en 2010).

## → La réforme de 2009 totalement assimilée

Après l'arrivée d'une nouvelle équipe de direction, CFI a engagé en 2009 une profonde refonte de ses objectifs, de ses modes d'action et de son organisation.

→ L'organisation de l'entreprise, passée d'une logique de l'offre (par métiers) à une logique de la demande (par directions régionales), démontre sa pertinence en permettant souplesse et rapidité de réaction dans une période d'évolution permanente des attentes des partenaires médias du Sud.

→ Les équipes de CFI ont profondément modifié leur façon de travailler et sont aujourd'hui, à partir d'une plus grande attention accordée au « client », capables de proposer des formes d'expertise diversifiées répondant de façon ciblée aux attentes des médias du Sud. Certains collaborateurs ont appris un nouveau métier, d'autres ont apporté des compétences nouvelles de l'extérieur, et tous font de CFI aujourd'hui une agence de coopération réactive et moderne.

→ Au niveau budgétaire enfin, la nouvelle approche a permis de faire face à une baisse programmée de la subvention du ministère des Affaires étrangères. La rationalisation de l'activité de distribution de programmes, accompagnée d'une maîtrise des coûts de structure, a non seulement amorti la baisse budgétaire mais aussi permis, par redéploiement, de tripler les moyens alloués aux interventions de terrain.



Sri Lanka : Programme d'ateliers de formation aux bases du journalisme télévisé. « Asianews » en septembre 2011.

## SIGNATURE DU CONTRAT D'OBJECTIFS 2011/2013

Les médias sont au cœur des stratégies des acteurs traditionnels de l'aide au développement, Royaume-Uni, Allemagne, Europe nordique, États-Unis, mais aussi, de plus en plus, de nouveaux acteurs, tels que le Brésil, la Chine, la Turquie, l'Afrique du Sud ou plus récemment certains pays du Golfe.

Il était donc urgent que la France affirme sa volonté d'intensifier et de coordonner ses efforts de coopération dans le domaine des médias en confiant à CFI, à travers le contrat d'objectifs (CO) signé le 12 octobre 2011, un rôle explicite d'opérateur de référence et de coordinateur. Le contrat passé avec l'Etat est complété par des conventions de collaboration que CFI a signées avec les principaux diffuseurs publics qui contribuent, ponctuellement, en marge de leur mission, aux actions de transfert d'expertise de CFI. En 2011, TV5 Monde et l'AEF ont rejoint France Télévisions dans cette démarche. Début 2012, ce sont ARTE France, la Fondation AFP et l'INA qui ont également signé de telles conventions.

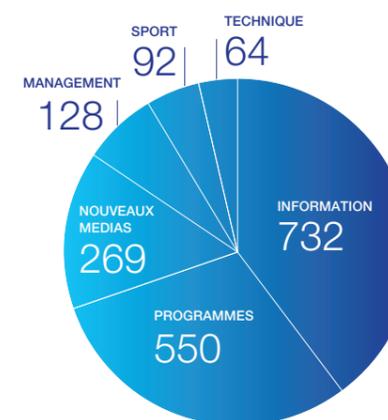
A l'occasion de la signature du CO, le ministère des affaires étrangères et le ministère de la culture et de la communication ont organisé la première réunion des opérateurs publics qui se sont engagés dans cette démarche de coordination autour de leurs activités de coopération. Ce groupe rassemble France Télévisions, ARTE France, TV5 Monde, l'AEF, la Fondation AFP, l'INA, Radio France, France Expertise International et le CSA. CFI doit, entre autres, développer une plateforme extranet de partage d'informations entre ces partenaires.

Au-delà de ce rôle central qui permettra à la France de parler d'une seule voix et à CFI de mobiliser des moyens pour cofinancer les missions qui relèvent de l'aide publique au développement, le CO fixe à CFI des objectifs opérationnels assortis d'indicateurs d'activité et de gestion, dans un cadre budgétaire planifié sur 3 ans. En complément de son rapport d'activité, CFI publiera donc désormais un document de suivi des indicateurs pour illustrer son activité sous un angle statistique.

**+33%**  
1 835 journées  
d'expertise

**165**  
missions

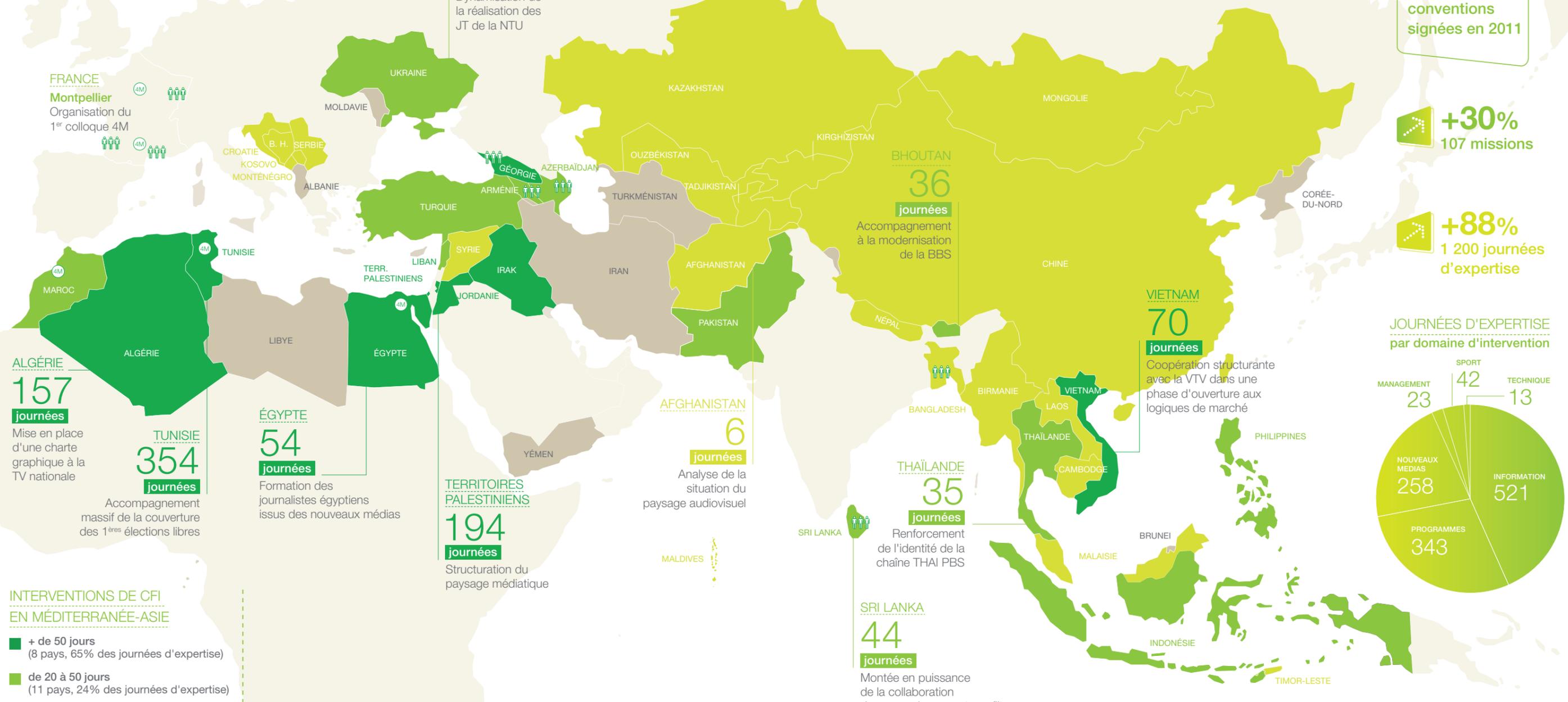
### JOURNÉES D'EXPERTISE par domaine d'intervention



Burkina Faso : Session de formation à la réalisation de reportages sur le tour cycliste du Faso en octobre 2011. Pendant cette compétition, les sujets étaient diffusés sur le réseau CFI Afrique.

# MÉDITERRANÉE-ASIE

## Bilan géographique

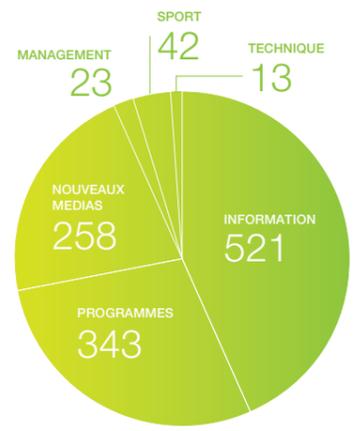


**13** conventions signées en 2011

**+30%** 107 missions

**+88%** 1 200 journées d'expertise

JOURNÉES D'EXPERTISE par domaine d'intervention



### INTERVENTIONS DE CFI EN MÉDITERRANÉE-ASIE

- + de 50 jours (8 pays, 65% des journées d'expertise)
- de 20 à 50 jours (11 pays, 24% des journées d'expertise)
- de 2 à 20 jours (22 pays, 11% des journées d'expertise)
- pas d'intervention en 2011

- Ateliers régionaux**
- France : Biarritz, Montpellier, Strasbourg
  - Maroc : Casablanca
  - Bangladesh : Dacca
  - Sri Lanka : Colombo
  - Géorgie : Tbilissi
  - Arménie : Erevan
  - Azerbaïdjan : Bakou

- Journalisme et nouveaux médias**
- Égypte : Le Caire
  - Tunisie : Sidi Bouzid
  - Maroc : Casablanca
  - France : Paris, Montpellier

### L'événement : CFI au cœur de l'actualité arabe

CFI a réagi très rapidement aux bouleversements politiques et sociaux qui ont agité une partie du monde arabe au début de l'année, notamment avec l'envoi en Tunisie, dès le mois de mars, d'une première mission chargée d'évaluer les besoins des médias à court et moyen terme. La première priorité en 2011 a été d'apporter une réponse à la fois rapide et pérenne, à la hauteur des mouvements en cours et aux demandes de ses partenaires arabes.

Au-delà des révolutions en cours, les actions menées par CFI auprès des médias du monde arabe s'inscrivent également dans le long terme, et prennent en compte les objectifs du millénaire pour le développement, comme le développement durable (avec le PNUD au Liban et avec l'Unesco en Irak) ou la bonne gouvernance (à la demande de la télévision nationale palestinienne).

### La méthode : Avec 4M, développer la production de contenus multimédia

2011 a vu l'action de CFI prendre un tournant important avec la création du label 4M, lancé lors du colloque de Montpellier en juin. C'est en effet sous cette marque que CFI a décidé de regrouper l'ensemble de ses actions dans le domaine des nouveaux médias numériques, et notamment l'aide à la production de contenus multiplateforme. En 2011, CFI a marqué son engagement à travers plusieurs ateliers 4M en Tunisie et en Égypte, ou avec le soutien à la création de blogs (Euro Caucasus News) ou de webdocumentaires : « The Way from Tahrir / Tahrir... et après ? ». Pour certains de ces projets 4M, CFI a conçu des supports spécifiques en ligne pour présenter les productions des participants.

**+41%** 161 experts mobilisés

## FOCUS

### → CFI en Tunisie

Depuis plusieurs années, CFI n'était pas parvenu à établir une relation de confiance avec un secteur médiatique tunisien extrêmement crispé. Au lendemain de la révolution de jasmin, CFI et France Télévisions ont souhaité tendre la main aux médias publics tunisiens pour les accompagner dans leur transformation. Dès le mois de mars, en coordination avec l'UER, des experts ont été envoyés pour rencontrer les principaux acteurs du secteur et évaluer les besoins des radios et télévisions tunisiennes.

#### 3 axes d'intervention :

##### → Coordination des opérateurs publics français

Détachement à Tunis pendant 4 mois d'une coordinatrice CFI.

##### → Accompagnement des médias publics

Préparation de la TV et de la radio publique à la couverture des élections législatives.

##### → Appui au développement des nouveaux médias

Création de clubs de journalistes citoyens avec Nawaat et Tunisie Bondy Blog.

A la demande du ministère des affaires étrangères, CFI a pris la responsabilité d'assurer la coordination des médias français fortement mobilisés en faveur de la Tunisie. Pour cela, dès le mois d'avril a été détachée Hélène Delmas à Tunis pour suivre et planifier au quotidien les premières actions intensives de conseil et de formation associant les médias tunisiens, les opérateurs français et l'ambassade de France.

Dans la perspective des élections d'octobre 2011, CFI a choisi de concentrer ses efforts pendant 6 mois sur les lacunes éditoriales, organisationnelles et techniques de la rédaction à travers un programme très dense mobilisant notamment plusieurs intervenants arabophones. Dans ce cadre, trois journalistes de France 24 sont intervenus avec le soutien de CFI pour travailler sur l'écriture de sujets politiques et la préparation d'interviews. En juillet et septembre, deux autres experts ont encadré journalistes et caméramans dans la production de reportages politiques. Enfin, pendant les semaines précédant les élections, deux journalistes français ont conseillé la rédaction pour la mise en place d'un organigramme et la coordination des opérations de couverture de la campagne officielle et de l'annonce des résultats.

Parallèlement, CFI a mis en place, en partenariat avec RFI, un programme de formation à la couverture d'élections et à l'animation de débats politiques, dont plus de 80 journalistes de la radio publique tunisienne ont bénéficié.

### CFI accompagne la mutation des médias tunisiens

En complément de ces interventions au sein des médias publics, CFI a lancé à l'automne un projet de création de clubs de journalisme citoyen au sein des maisons de jeunes, en partenariat avec le ministère tunisien de la jeunesse et des sports et le blog local Nawaat, et avec le soutien de la CONFEJES. Encadrés par deux spécialistes français et deux experts tunisiens proposés par Nawaat, dix animateurs de régions différentes ont reçu pendant deux semaines à Sidi Bouzid une formation pratique au journalisme citoyen, afin d'être capables de réaliser un reportage de manière autonome, d'héberger leurs sujets sur des médias sociaux en ligne et de former d'autres jeunes aux techniques vidéo et au journalisme participatif sur internet.

Sur la lancée de cette initiative, en liaison avec l'association Lyon Bondy Blog, CFI a accompagné en fin d'année la création d'un nouvel acteur citoyen, le Tunisie Bondy Blog, animé par une douzaine de blogueurs tunisiens.

De l'habillage de plateau à l'animation d'un débat électoral en passant par la création et l'animation de blogs, CFI aura ainsi activement contribué, au fil de l'année 2011, à la construction d'un nouveau paysage médiatique plus démocratique en Tunisie.

#### CFI en Tunisie en 2011 :

- 23 missions de terrain
- 33 experts mobilisés aux côtés des professionnels tunisiens\*
- 240 journées de transfert d'expertise
- 185 000 euros investis par la coopération française, complétés par des co-financements tunisiens de l'ordre de 30 000 euros
- Près de 200 professionnels formés, principalement des journalistes, ayant bénéficié d'un ou plusieurs ateliers

\* certains experts sont intervenus à plusieurs reprises



Autour du drapeau tunisien, plusieurs centaines de manifestants le samedi 18 février 2012 devant le siège de l'Assemblée constituante au Bardo, près de Tunis.



Campagne d'affichage lors de la première élection de l'Assemblée constituante tunisienne.

## LE TRAVAIL DE CFI DANS LES PAYS ARABES

→ Une priorité de la France concrétisée sur le terrain

**884** journées d'expertise au total dans les pays arabes

**17** experts arabophones envoyés en mission

Les autorités françaises ont demandé à CFI d'accroître fortement son volume d'activité et sa visibilité dans le monde arabe. Cette nouvelle priorité, mise en oeuvre dès 2010, avait conduit CFI à anticiper les mouvements de fond intervenus début 2011 dans plusieurs pays de la zone en commençant à nouer des contacts avec les responsables de plusieurs médias citoyens du web. Elle s'est aussi traduite, au printemps 2011, par la décision immédiate de mobiliser des moyens exceptionnels pour apporter aux médias arabes une réponse de la coopération française à la hauteur des enjeux d'un moment historique.

Dans ce contexte, CFI a choisi de s'engager par des actions en faveur à la fois des médias publics traditionnels et des nouveaux médias citoyens, avec comme priorités la formation des jeunes professionnels et le soutien à la production locale.

*Création du web-documentaire égyptien « The Way from Tahrir »*

En 2011, CFI a poursuivi ses actions auprès de médias palestiniens et notamment la télévision publique palestinienne (PBC). Avec la PBC, qui souhaitait renouveler son image et renforcer son positionnement de média de service public, CFI a établi un programme de formation en quatre étapes. Trois d'entre elles se sont déroulées à Ramallah, au siège de la télévision et une à Paris, dans les locaux de l'Université France Télévisions. Afin de suivre la mise en place de ce programme de travail avec la chaîne, CFI a envoyé durant six mois à Ramallah un rédacteur en chef français expérimenté. Un protocole d'accord a également été signé en mars 2011 entre Yasser Abed Rabbo, Président du conseil d'administration de la PBC, Etienne Fiette, directeur général de CFI et Frédéric Desagneaux consul général de France à Jérusalem, pour officialiser ce partenariat.

En Egypte, où une situation politique encore très incertaine et la persistance du blocage des médias publics n'ont pas permis d'envisager des actions de grande ampleur comme en Tunisie, CFI a choisi de soutenir un groupe de jeunes journalistes issus de la presse écrite, de radios et de télévisions indépendantes pour les aider à créer collectivement un webdocumentaire, « The Way from Tahrir », série de reportages multimédias mis en ligne autour d'une carte interactive du Caire pointant plusieurs lieux symboliques de la révolution égyptienne.

En Algérie, la télévision nationale a demandé à CFI de l'aider à améliorer la couverture du sport et à renforcer son habillage, notamment dans la perspective du cinquantenaire de l'indépendance du pays. La relation de confiance entre CFI et l'EPTV a été formalisée à travers une convention de coopération de deux ans signée par Etienne Fiette avec le directeur général de l'EPTV en octobre 2011.

Au Liban, CFI s'est associé à la Fondation AFP et au PNUD pour lancer auprès des médias libanais un programme ambitieux baptisé « Médias pour le développement ». Ce projet vise à sensibiliser les journalistes aux questions liées aux objectifs du millénaire pour le développement en organisant notamment des ateliers de formation, avec la particularité de faire travailler ensemble les collaborateurs de médias habituellement concurrents voire antagonistes.

*La coopération française à la hauteur des enjeux à un moment historique*

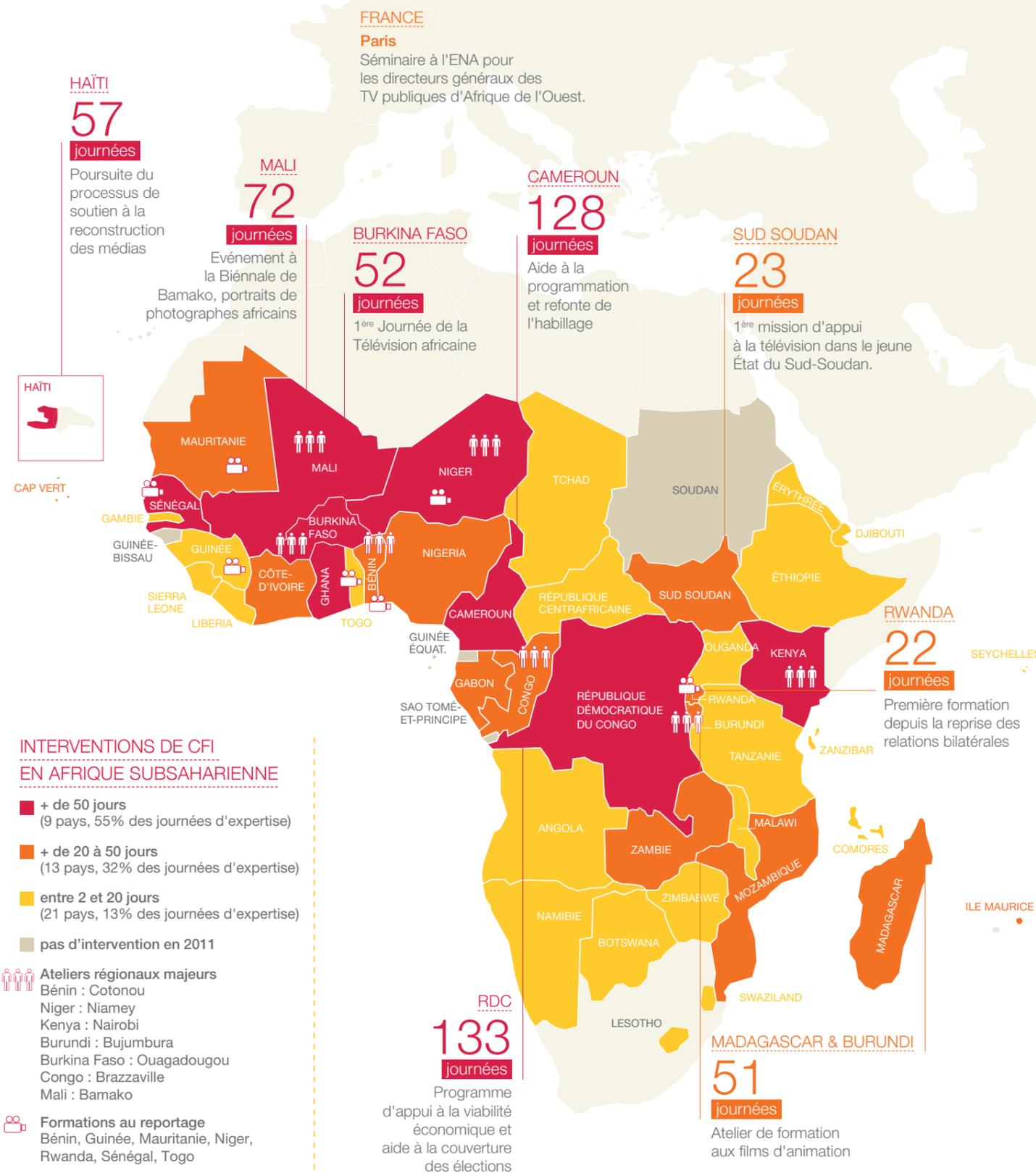
Dans le domaine éducatif, CFI a poursuivi en 2011 le projet Maarifa qui encourage la production de programmes audiovisuels éducatifs multimédias dans les pays arabes. Dans ce cadre, deux projets ont bénéficié d'un accompagnement tout au long de leur processus de développement et de production : Chabaab (« Jeunesse ») proposé par la télévision communautaire palestinienne Wattan TV, une émission doublée d'une plateforme interactive, et E-Jeel (« e-generation ») de la télévision publique jordanienne. Le troisième projet sélectionné (au Maroc) n'a en revanche pu être mené à son terme faute de financement local.

Enfin, CFI s'est également associé en 2011 à Méditalents, un atelier de cinéma trans méditerranéen dont l'objectif est d'accompagner de jeunes réalisateurs et scénaristes - du Maroc, d'Algérie, de Tunisie, du Liban et d'Egypte - dans le développement d'un premier projet de long-métrage de fiction à travers plusieurs ateliers d'écriture et de réalisation.

**100** journées d'expertise auprès de la Palestinian Broadcasting Corporation

# AFRIQUE

## → Bilan géographique



### → La méthode : Vers une stratégie de programmation plus responsable

L'année 2011 aura marqué l'achèvement du processus de modernisation des relations contractuelles liant CFI à ses 77 chaînes partenaires sur le continent. Toutes s'acquittent désormais d'un abonnement forfaitaire en échange de quoi elles participent activement aux choix des programmes qui leurs sont livrés et à la définition des actions de conseil et d'expertise qui leur sont proposées.

La généralisation de l'acte de paiement a permis de donner de la valeur aux programmes distribués par CFI qui sont davantage utilisés par les chaînes. Elle les incite également à créer un réel budget d'acquisition de programmes, à l'image de la CRTV (Cameroun), qui, confrontée à une forte concurrence, a également décidé de cofinancer avec CFI l'achat d'études d'audience pour affiner sa politique de programmation.

Parallèlement, la participation forfaitaire demandée lors des actions de formation ou de conseil amène les médias partenaires à les considérer comme des investissements stratégiques ; le niveau d'attente et d'exigence s'en trouve renforcé.

### → L'événement : La JTA, première Journée de la Télévision africaine

Le 27 février 2011, 7 télévisions privées d'Afrique francophone ont proposé pour la première fois, en direct, une programmation commune 100% africaine, véritable panorama de la production des pays partenaires.

La JTA a été produite et retransmise en direct du Fespaco, plus grand festival de cinéma en Afrique subsaharienne. Les téléspectateurs du Bénin, du Burkina Faso, du Burundi, du Cameroun, du Congo Brazzaville, du Niger et du Sénégal ont vécu ensemble au rythme de cette journée très particulière pour l'Afrique, retransmise simultanément de 14h à 22h par les 7 télévisions.

Ce projet, mené par CFI depuis 2010 sur un financement du fonds ACP de l'Union européenne, a permis de mettre en réseau les professionnels du secteur du cinéma et de l'audiovisuel et de valoriser l'action de jeunes chaînes privées, acteurs particulièrement dynamiques du paysage audiovisuel africain.

Les équipes des 7 télévisions ont préparé ensemble l'événement à travers 3 ateliers animés par des experts CFI, chacun des partenaires étant en charge d'une tranche horaire spécifique.

Au final, cet événement a permis d'offrir une mosaïque colorée de programmes, avec de l'humour, du divertissement, du sport, de la fiction... Cette grande première a été suivie en direct par un très large public panafricain et a ouvert la voie à une seconde édition en 2012.

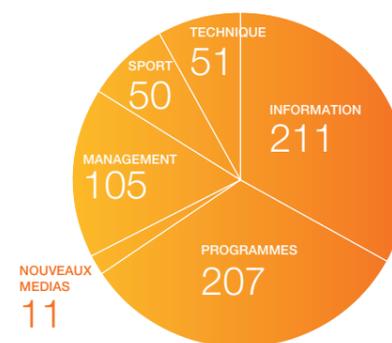
**22**  
conventions  
signées en 2011

**58**  
missions

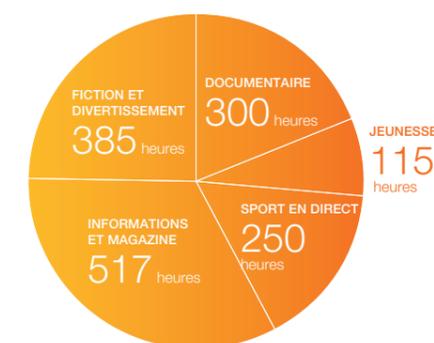
**635**  
journées  
d'expertise

**94**  
experts  
mobilisés

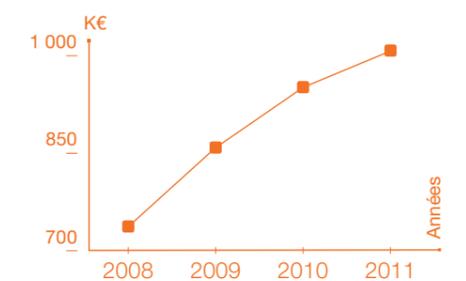
#### JOURNÉES D'EXPERTISE par domaine d'intervention



#### FOURNITURE DE PROGRAMMES pour renforcer les grilles



#### INVESTISSEMENTS dans la production originale africaine



# FOCUS

## → CFI en République Démocratique du Congo

**133**  
journées de formation

Depuis cinq ans, CFI a mené avec succès plusieurs programmes en RDC afin de soutenir aussi bien la télévision nationale congolaise que les télévisions locales et privées, en contribuant à la formation de leur personnel et à leurs stratégies de développement. Bon nombre de ces actions s'inscrivaient dans le cadre d'un programme interbailleurs pluriannuel (Grande-Bretagne, Suède, France...) d'appui aux médias congolais, coordonné par l'ambassade de France et FEI.

Déjà présent lors du précédent scrutin présidentiel en 2006, CFI a accompagné une nouvelle fois les médias congolais dans leur mobilisation autour de la couverture de l'élection présidentielle, en 2011.

Trois experts sont intervenus en novembre en République Démocratique du Congo pour travailler avec les médias locaux et le CSA congolais sur le contenu et l'habillage de la couverture des élections. Les journalistes congolais ont ainsi pu se confronter aux spécificités de l'interview en période électorale et à la fabrication d'émissions de débat politique.

**392**  
journées de formation depuis 2009

*La RDC,  
4<sup>ème</sup> plus important  
pays d'intervention  
de CFI en 2011*

**12**  
chaînes de télévision suivies dans le cadre d'un plan d'appui

Le CSA congolais a également demandé à CFI d'encadrer la fabrication des émissions télévisées de la campagne officielle. Dans un contexte politique très tendu, les experts CFI ont conseillé les responsables congolais pour la conception et la fabrication d'un programme où chacun des candidats à l'élection présidentielle a répondu aux questions d'une équipe de journalistes représentant divers médias locaux.

## AILLEURS...

### JANVIER → Cap Vert

Préparation des législatives  
Conception des émissions de la soirée électorale de la TVC et sensibilisation à la production de sujets d'information électorale.

### FÉVRIER → Bénin

Accompagnement de 8 jeunes journalistes de télévision (Rwanda, Cameroun, Cap Vert, Tchad, RDC, Mali et agence Afrik TV) pour couvrir le premier tour de la campagne présidentielle béninoise.

L'action préélectorale de CFI s'est déclinée en trois axes :

- La conception et l'installation d'un studio dans un endroit neutre politiquement.
- La réalisation des émissions officielles : CFI a mis à disposition un réalisateur rompu à la fabrication d'émissions spéciales sur les élections. Les équipes techniques ont bénéficié d'un transfert de compétence à la fois de la part du directeur de production et du réalisateur.
- Les interviews : un rédacteur en chef a entraîné pendant une semaine les journalistes et interviewers congolais en charge de l'émission.

Au-delà des problématiques électorales, CFI a engagé en avril 2011 un nouveau programme sur 17 mois visant au renforcement de la viabilité économique des principales télévisions congolaises, à travers la professionnalisation des pratiques et la recherche de rapports plus sains entre les différents acteurs de l'audiovisuel.

“

*Cette mission de transfert de compétences m'a amené à mettre en place un plateau de télévision pour réaliser 8 émissions politiques, dans les conditions du direct pour une égalité de traitement parfaite entre tous les candidats. En période électorale, une émission montée aurait pu laisser planer le doute sur d'éventuelles retouches.*

*La qualité des rencontres a participé au succès de cette mission. Pendant 2 semaines, au-delà de la formation technique des professionnels congolais, j'ai partagé une grande complicité avec les équipes. Cet événement m'a passionné et j'ai l'impression d'avoir participé à un moment important : les téléspectateurs congolais ont eu accès pour la première fois lors d'élections à une série d'émissions politiques transparentes et démocratiques au moins en apparence.*

Claude Darmon, réalisateur

”

### MAI-OCTOBRE → Tunisie

Formation des journalistes de la télévision et de la radio publique en vue de la préparation des élections du 23 octobre 2011. Conseil en organisation à la rédaction de la télévision publique.



Novembre 2011 : Plusieurs experts sont intervenus sur place afin de former les journalistes congolais aux spécificités des interviews en période électorale.

# 4M OU MIEUX INFORMER SUR LE WEB



**6**  
ateliers de  
formation

**269**  
journées  
d'expertise  
nouveaux  
médias

**15%** des  
interventions  
de 2011 dans  
les nouveaux  
médias

## → 4M, de nouveaux enjeux pour les médias

CFI a lancé en 2011 le label 4M à travers lequel s'incarnera désormais sa volonté d'être un observateur attentif et un accompagnateur des nouveaux usages médiatiques apparus dans les pays du Sud grâce à l'internet. Avec 4M, CFI entend donner davantage d'ampleur et de visibilité à ses interventions sur les nouveaux médias, notamment en Méditerranée où la révolution des médias sociaux a pris une importance toute particulière dans le contexte des printemps arabes : ateliers de formation au journalisme multiplateformes, colloques sur les nouveaux médias, séminaires sur les nouvelles pratiques du journalisme en Tunisie, Egypte et en France.

## → Créer du lien et des échanges

Le premier colloque 4M de Montpellier a réuni en juin près de 200 des principaux acteurs des nouveaux médias méditerranéens : blogueurs et journalistes issus de la presse écrite, de l'audiovisuel et du web. Il a permis aux participants d'échanger leurs expériences, leurs savoir-faire et leurs visions de ces nouvelles pratiques.

En complément de ces rencontres, les ateliers 4M sont des formations pratiques à la production de contenus multimédias et au webjournalisme encadrés par des professionnels, experts CFI. Organisés dans les pays du Sud, ils réunissent durant une ou deux semaines des journalistes issus de médias locaux (télévisions, radios, blogs, presse écrite et en ligne) qui souhaitent améliorer leurs compétences dans la pratique des nouveaux médias.

“

*Nous allons de plus en plus vers un univers où le journaliste rencontre des métiers différents et le croisement de ces compétences produit un journalisme différent. Le croisement de plusieurs univers, l'évolution de l'accès aux données, la vérification des informations, les nouvelles technologies, les actions des hackers, tout cela conduit à l'élargissement du champ de l'information.*

Pierre Haski, fondateur et Président de Rue89

”

## → Euro Caucasus News : un blog pour de jeunes journalistes européens

Lancé en 2011 par CFI, le projet Euro Caucasus News a pour ambition de former de jeunes journalistes du Caucase au reportage d'actualité et aux nouveaux médias autour de thématiques européennes. Réunis pour un premier atelier en septembre 2011, les 12 étudiants (4 Arméniens, 4 Géorgiens et 4 Azerbaïdjanais) ont créé et alimenté le blog eurocaucasusnews.com, encadrés par deux experts CFI.

En octobre, ceux-ci se sont rendus dans chaque école partenaire du projet pour une session d'une semaine et un suivi personnalisé des journalistes. Ces jeunes blogueurs caucasiens ont également établi un partenariat avec le site Café Babel, qui a publié les meilleurs reportages, leur donnant un écho plus international. Le dernier atelier d'Euro Caucasus News s'est tenu à Strasbourg en novembre 2011, lors d'une session parlementaire. Durant une semaine, les journalistes blogueurs se sont plus particulièrement intéressés au fonctionnement des institutions européennes. Ils ont ainsi vécu une expérience journalistique à l'étranger, utile pour développer des contacts et étoffer leurs compétences dans la pratique des nouveaux médias.

## → Retrouvez toutes les informations relatives à 4M sur [www.4m.cfi.fr](http://www.4m.cfi.fr)

## → 4M sur Facebook : [www.facebook.com/4mCFI](http://www.facebook.com/4mCFI)

## → CFI sur Twitter : @CFImédias

Partenaires du 4M  
Montpellier 2011 :

Rue89



Université Paul-Valéry  
Montpellier III



Montpellier : intervention de Naseem Tarawnak, journaliste et blogueur jordanien de 7iber.com lors du colloque 4M.



Mali : Portrait du photographe Malick Sidibé lors de la formation à la réalisation TV sur le thème du portrait de photographes africains en juillet 2011.

## SOUTENIR L'INDUSTRIE AUDIOVISUELLE AFRICAINE

En investissant plus d'un million d'euros par an dans le développement, la production et la circulation de programmes de fictions et de documentaires africains, CFI participe au renforcement de l'industrie audiovisuelle locale : au total près de 250 heures de programmes africains ont été achetées ou préachetées par CFI à la demande de ses 77 télévisions partenaires.

En 2011, CFI a amélioré son offre de programmes au travers d'une politique volontariste de prospection de nouveaux talents africains. Au cours de l'année, trois rencontres de producteurs organisées au Niger, en Côte d'Ivoire et au Ghana ont permis à CFI de discuter avec de nombreux professionnels locaux des contours de futures collaborations en matière d'acquisition et de pré-achat de programmes de stock.

En outre, CFI a continué à répondre aux attentes de ses chaînes partenaires, en particulier dans le domaine de l'offre anglophone et des programmes d'information. Concernant la première, après le succès rencontré par la programmation de la série kenyane *Changes*, CFI a poursuivi dans cette voie en acquérant davantage de nouvelles séries de qualité. Dans le domaine de l'information, CFI a enrichi son offre en généralisant l'envoi de reportages de 5 minutes fabriqués en Afrique. Ce sont ainsi près de 350 reportages par an qui permettent aux chaînes partenaires de disposer de programmes variés : éducation, santé, économie, environnement, culture, sport.

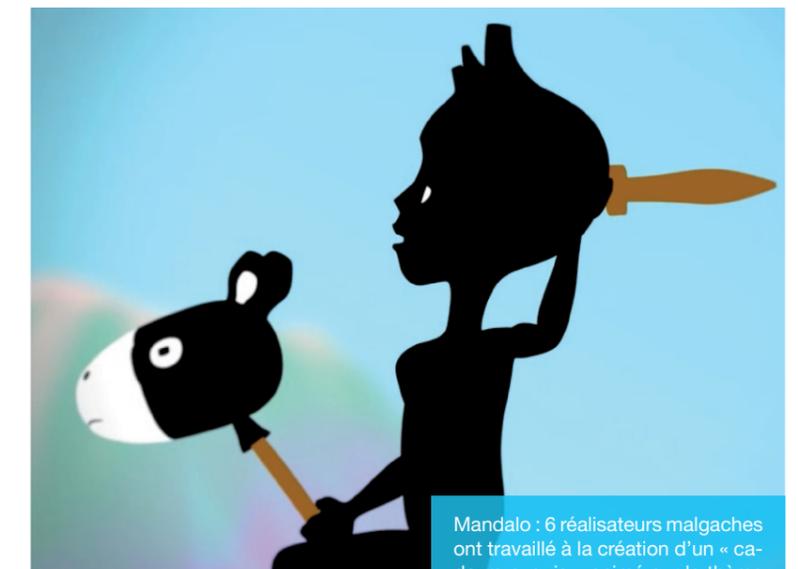
Afin d'offrir aux programmes une meilleure visibilité et une plus grande valorisation sur les antennes des télévisions partenaires, CFI a organisé plusieurs formations et ateliers destinés à maîtriser l'habillage d'antenne ainsi que la gestion d'une grille de programmes et des revenus tirés de sa commercialisation.

### → L'Afrique s'initie aux films d'animation

En Afrique la production locale de dessins animés est naissante, malgré une demande et des besoins considérables. CFI, par la formation et l'accompagnement de professionnels, favorise la création de programmes pour les enfants, ainsi que leur programmation sur les chaînes de télévision. En 2011, l'agence de coopération médias a lancé deux projets originaux de formation aux films d'animation à destination de réalisateurs du Sud. Le premier s'est tenu à Madagascar et a réuni 6 réalisateurs malgaches qui ont travaillé pendant deux semaines à la création d'un « cadavre exquis animé ». Le second a rassemblé au Burundi 8 réalisateurs d'animation, venus de plusieurs pays du continent africain et d'Haïti qui ont travaillé à retranscrire l'essence du conte, à savoir son oralité, grâce au cinéma d'animation.

**1 133 k€** consacrés à l'achat et la distribution de programmes africains

**+12%** de progression des moyens consacrés aux programmes africains



Mandalo : 6 réalisateurs malgaches ont travaillé à la création d'un « cadavre exquis » animé sur le thème de la vie d'un homme.

## ACCOMPAGNER LA PRODUCTION LOCALE

### → Produire pour le développement

**58** sujets produits pendant les ateliers encadrés par CFI

CFI travaille à construire une production de reportages et d'émissions sur la santé et le développement durable construite par et pour les pays du Sud. Les meilleurs programmes réalisés dans ce cadre sont ensuite proposés aux 77 chaînes partenaires de CFI.

En juillet 2011, en partenariat avec l'UNESCO, CFI a organisé à Brazzaville une première session de formation à la réalisation de reportages sur la thématique du SIDA. Cinq pays d'Afrique centrale ont été guidés dans leurs actions de sensibilisation à ce fléau et ces films courts ont été diffusés par les chaînes partenaires de CFI lors de la journée mondiale de lutte contre le sida (1er décembre).

**46** chaînes abonnées reçoivent des programmes africains

Les 8 binômes composés d'un journaliste et d'un réalisateur, ont participé à cette formation étalée sur 2 mois, centrée sur l'écriture, le tournage et le montage de sujets.

Le développement de reportages dédiés au développement durable a également occupé une place importante pour CFI lors de cette année. A la suite d'un premier séminaire consacré, en décembre 2010, aux enjeux du développement durable, CFI et l'UNESCO sont intervenus de nouveau auprès d'une quinzaine de journalistes irakiens sélectionnés au sein du premier groupe. Ces journalistes ont dans un second temps utilisé cette formation théorique en réalisant des reportages sur le thème de l'eau déclinés sur trois médias : télévision, presse écrite et internet.

### → Renforcer les échanges Sud-Sud

Développer la production locale passe aussi par la mise en réseau de professionnels du Sud souvent isolés. Voyager, se rencontrer, échanger ses expériences, travailler collectivement à un projet commun, autant de clés pour créer des dynamiques positives dès lors qu'on demande à ces professionnels un minimum d'investissement personnel.

Ainsi, en partenariat avec l'Institut Français, CFI a apporté son soutien à la 9ème édition des rencontres photographiques de Bamako en soutenant et en accompagnant la production d'une série de portraits de photographes africains de renom par un groupe de jeunes réalisateurs talentueux mais isolés.

Une formation a été mise en place pour accompagner ces réalisateurs de différents pays à travailler ensemble sur le processus complet de la réalisation de films courts. Organisés en août et septembre 2011, les tournages ont abouti à 14 portraits des photographes Omar Ly, James Iroha ou encore Malick Sidibé. Les films ont été projetés lors de la biennale africaine de la photographie et valorisent l'incroyable richesse et la force de l'Afrique. Cette aventure a permis de donner un regard enthousiasmant sur ce continent et de faire travailler conjointement des professionnels des médias africains.

## AILLEURS...

### NOVEMBRE → Bénin \_ Togo \_ Guinée

Formation à la réalisation de sujets courts sur l'urbanisme diffusés sur le réseau CFI pour les 77 chaînes partenaires.

### JUILLET → Irak

DOKU est un atelier de création de documentaire réservé aux réalisateurs irakiens. Dans le cadre de son action dans ce pays en pleine reconstruction, CFI a accompagné la 5ème saison de cet atelier consacré à la préparation, au tournage et au montage de documentaires.

### AOÛT → Sri Lanka

Elaboration de *Development diaries*, nouveau magazine de vulgarisation des actions locales dans les domaines du développement, de l'éducation et de l'environnement pour YATV.

# RENFORCER LE JOURNAL TÉLÉVISÉ



Cap Vert : Formation autour de la fabrication du journal télévisé de la TVC.

**40**  
TV  
bénéficiaires

**98**  
experts  
mobilisés

**732**  
journées  
d'expertise

Les rendez-vous quotidiens d'information participent fortement à la construction de l'identité d'une chaîne et à la relation que celle-ci entretient avec ses téléspectateurs. L'enjeu politique que représentent, à tort ou à raison, ces programmes emblématiques place les rédactions dans une position délicate vis-à-vis des autorités, de l'actionnaire et du public. Mieux former les journalistes qui les fabriquent et les animer ne peut que faire progresser les conditions du débat public. C'est donc pour CFI, qui bénéficie en général de la confiance des responsables de ces rédactions, une priorité forte que d'œuvrer sans relâche à les professionnaliser et à les structurer.

En 2011, CFI a mené 58 actions de formation autour de la fabrication du journal télévisé dans 31 pays, ce qui a représenté 35% de ses interventions.

## Le JT de la RTS (Sénégal)

A la demande de la RTS, CFI a formé les réalisateurs et les présentateurs du journal télévisé dans une volonté de dynamiser l'image de la chaîne. François Stuck, réalisateur indépendant et Stéphane Bijoux, directeur délégué pour la diversité dans l'information de France Télévisions sont intervenus au sein de la rédaction pendant 6 jours en septembre 2011.

“

Nous avons cherché à apporter une autre écriture audiovisuelle en travaillant sur le rythme de la réalisation, l'attractivité du conducteur et l'amélioration de la présentation en tenant compte des contraintes propres à la RTS. La question générale qui s'est rapidement posée était la manière d'amener, dans une émission de service public, une image plus vivante et d'intéresser le public à une actualité parfois très officielle. Au-delà d'une meilleure lisibilité des informations à travers des reportages, interviews et analyses, les journalistes sénégalais ont également appris à travailler mieux ensemble avec le même matériel.

François Stuck, réalisateur

”

## Le JT de la NTV (Ukraine)

CFI coopère avec la TV publique ukrainienne depuis fin 2010 pour la modernisation de ses programmes d'information. Une première mission fin 2010 avait permis d'établir un état des lieux et de proposer un programme de travail. La directrice de l'information s'est aussi rendue à Paris pour suivre l'organisation du travail des rédactions nationales et découvrir des modèles de fonctionnement. Deux missions ont été menées en juillet et novembre 2011 à Kiev auprès de la NTU pour la dynamisation de la réalisation et de la présentation des JT.

Thomas Misrachi, journaliste et présentateur à BFM TV, a assuré la formation automnale à Kiev pour conseiller les présentateurs et améliorer les pratiques à l'antenne.

“

Nous avons travaillé sur le changement des formats de présentation et je leur ai proposé de nouveaux codes, des idées pour moderniser leur travail à l'antenne. Les journalistes étaient demandeurs de changement sur la forme. Un travail spécifique a été mené pour utiliser les plateaux, l'espace et dynamiser leur méthode de présentation. Dans ce cadre, l'essentiel des recommandations a porté sur la façon de présenter, le ton, le rythme, la forme et l'esthétique de leur présentation.

Thomas Misrachi, journaliste

”



Burkina Faso : Atelier de formation à la réalisation de reportage en octobre 2011.

# FORMER AU REPORTAGE

Le travail autour de la construction et de la présentation d'un JT est le plus souvent évalué à l'aune de ses reportages. CFI forme régulièrement des professionnels à la pratique du reportage en situation. Les journalistes français y trouvent l'occasion de partager leurs méthodes de travail, leur approche déontologique et leurs expériences avec leurs homologues du Sud.

## Promouvoir la polyvalence des équipes

CFI a organisé en octobre au Burkina Faso une session de formation à la réalisation de reportages sur le tour cycliste du Faso. Trois binômes journaliste/cadreur sélectionnés au sein des rédactions des télévisions publiques du Burkina Faso, de Côte d'Ivoire et du Congo ont bénéficié pendant 9 jours des conseils de Jérôme Plan, JRI indépendant. Les 2 sujets réalisés par jour, d'une durée de trois minutes, étaient axés sur les coulisses de l'épreuve, les équipes participantes ou encore la découverte du Burkina Faso au fil des étapes. Pendant toute la compétition, les sujets ont été distribués à travers le réseau satellitaire de CFI.

“

Cette formation a amené les journalistes vers une polyvalence qui les rapproche de la fonction du journaliste reporter d'images, telle que nous la pratiquons en Europe. Nous avons travaillé sur l'amélioration des connaissances du langage audiovisuel pour traduire une idée à l'aide d'images et de sons. En Afrique, les métiers sont encore très compartimentés et je me suis aperçu que les rédacteurs n'avaient jamais été initiés au métier de cadreur par exemple. Les reportages tournés par les stagiaires ont été diffusés dans les journaux télévisés des chaînes burkinabè, ivoirienne, et congolaise.

Jérôme Plan, JRI

”

## La formation des JRI

En septembre 2011, CFI a organisé à Beyrouth, avec l'ambassade de France et l'Université Antonine, une formation au métier de JRI. L'objectif était de former deux groupes de neuf journalistes, le premier constitué de journalistes professionnels, le deuxième d'étudiants en journalisme de différentes universités libanaises. Les deux experts de CFI ont adapté leur intervention aux deux groupes : les professionnels ont reçu une formation axée sur les aspects tournage et montage, tandis que les étudiants ont davantage approfondi les bases du tournage (choix du sujet, de l'angle et de l'écriture). Durant une semaine, les groupes, organisés comme une rédaction, ont produit leurs propres reportages.

## De nouvelles sources d'images pour les JT africains

En 2011, CFI a proposé à toutes ses chaînes partenaires un nouveau service en matière d'information : la fourniture quotidienne d'un reportage d'une durée de 4 à 5 minutes sur les réalités de l'Afrique aujourd'hui.

En disposant de près de 200 reportages par an, les chaînes partenaires de CFI peuvent renforcer leurs journaux et illustrer les magazines d'information sur différentes thématiques clairement liées aux objectifs du millénaire pour le développement adoptés par l'ONU en 2000 (société, santé, économie, environnement, culture). Ces sujets présentent une Afrique moderne et peuvent être utilisés aussi bien par les directions des programmes que par les directions de l'information.

Les reportages sont volontairement atemporels et, autant que possible, panafricains afin de permettre aux partenaires une exploitation optimale dans le temps (durée des droits : entre 3 et 18 mois selon les sujets ; 3 multidiffusions possibles).

## AILLEURS...

### OCTOBRE JUILLET

→ Sri Lanka  
Formation de 11 JRI de la télévision publique SLRC pour consolider les notions de base et permettre de professionnaliser la production de l'information.

### SEPTEMBRE

→ Bangladesh  
Série de trois ateliers pour renforcer les fondamentaux du journalisme d'information de 10 stagiaires en provenance de télévision publiques du Népal, Sri Lanka, Pakistan, Iran, Bangladesh.

### OCTOBRE

→ Rwanda  
Atelier de perfectionnement à la réalisation de reportages d'actualité avec 6 jeunes professionnels de différents médias.

### MAI

→ Timor Oriental  
Animation de 2 ateliers sur les fondamentaux du journalisme à Baucau et Dili pour 14 JRI indépendants afin d'acquérir les connaissances nécessaires à la production de sujets courts.

# CHIFFRES CLÉS

## → Budget 2011

BUDGET AFRIQUE	
Conseil/expertise	1 600 k€
Programmes de stock français et africains	1 800 k€
Programmes d'information	2 000 k€
Équipe et fonctionnement	1 000 k€
BUDGET MÉDITERRANÉE-ASIE	
Conseil/expertise	1 900 k€
Équipe et fonctionnement	900 k€
BUDGET DES FONCTIONS SUPPORT	
Technique (régie et satellite)	1 400 k€
Partenariats sport (contrats en cours)	1 700 k€
Communication et relations extérieures	140 k€
Informatique	200 k€
Frais de structure	2 200 k€
Équipe et fonctionnement	1 600 k€
RESSOURCES	
Ministère des affaires étrangères	14 170 k€
Autres partenaires du Nord	580 k€
Contribution des partenaires du Sud	300 k€
Facturations : droits sportifs et transmissions satellitaires	1 900 k€
RESSOURCES EXTRA-BUDGÉTAIRES	
Apport moyen en industrie sur projets conseil/expertise	13 %

# PERSPECTIVES 2012

## → Libye

En concertation avec les initiatives européennes (UER) et les autres opérateurs français, CFI dresse le paysage audiovisuel de ce pays en pleine reconstruction. Premières actions de formation des journalistes lors de la préparation de l'élection constituante.

## → Rio +20

CFI encadre 10 journalistes africains à Rio lors du Sommet de la Terre de juin 2012. Cette formation permettra à ces professionnels de rendre compte des débats de Rio, avec leur sensibilité, et de souligner les enjeux propres au continent africain.

## → Birmanie

Lancement d'un programme de coopération médias. Organisation de la première conférence sur les médias en Birmanie avec l'UNESCO et l'ONG scandinave IMS.

## → Cooperationmedias.fr

Création d'une plateforme extranet d'échange entre les opérateurs audiovisuels français sur les actions d'appui aux médias du Sud. Cet outil facilite la concertation entre les opérateurs médias français, dans le domaine de l'aide au développement au bénéfice des médias du Sud.

## → TNT en Afrique

Le passage à la télévision numérique en Afrique a été fixé à 2015 par l'UIT. Ce passage sera l'occasion d'une refonte globale des paysages audiovisuels. CFI propose un accompagnement des pouvoirs publics africains, à travers des missions de conseil et de coaching, tant technique que stratégique.

## → Safir Lab

Programme d'initiation de jeunes professionnels des médias et de la société civile proposé par l'Institut Français et CFI avec l'université Dauphine.

## → Ils ont contribué aux actions de CFI en 2011

ACP \_ Asian Broadcasting Union \_ AFDESI \_ Africa 24 \_ Africastar \_ ALTERDOC \_ Asian Pacific Institute for Broadcasting Development \_ AITV \_ Association Privée des Producteurs et Télévisions Africains \_ Afrik.tv \_ ARD \_ ARTOI \_ Réseau des Alliances Françaises \_ Arab States Broadcasting Union \_ Baku School of Journalism \_ BBC World Trust \_ Biennale de Bamako \_ Bondy Blog (Lyon, Paris, Tunis) \_ Confédération Africaine d'Athlétisme \_ Caucasus Institute \_ Canal+ Afrique \_ CIRTEF \_ Commission Européenne \_ CONFEJES \_ COPEAM \_ Communication University of China \_ DFID (coopération britannique) \_ Discop Africa \_ Discop East \_ Egide \_ ENA \_ ESJ Lille et Montpellier \_ Euronews \_ FIBA \_ FIMA \_ FIPA \_ Georgian Institute of Public Affairs \_ Globecast \_ Greenhouse \_ GRET \_ Highway Africa \_ ISAMM \_ IMG \_ IMMAR \_ Institut Français \_ Institut de Recherche pour le Développement \_ International Center for Journalists \_ ISP Production \_ Ligue de Football Professionnel \_ L'Orient-Le Jour \_ Media Consulting Group \_ Media High Council Rwanda \_ Ministère de la jeunesse et des sport de Tunisie \_ Multimedia Development & Communication Centre (MDCC) \_ Nafti \_ Nawaat \_ ONU \_ Optima Sports Management International \_ Ouarzazate Film Commission \_ People TV \_ PNUD Liban \_ RAPAF \_ Rencontres Cinématographiques de Bejaïa \_ Rue89 \_ SARFT \_ Secrétariat ACP \_ SIDA (coopération suédoise) \_ SOFRECOM \_ SOPAT \_ Southern TV \_ TV Media Sports \_ TAM \_ TNS-SOFRES \_ TV France International \_ Union Africaine des Radiodiffuseurs \_ UEFA \_ UEMOA \_ UFA \_ UER \_ UNESCO \_ Université Paul Valéry de Montpellier \_ Conseil culturel de l'Union pour la Méditerranée \_ URTI \_ 2M Maroc

Audiovisuel Extérieur de la France (RFI, France 24, Radio Monte Carlo Doualiya) \_ Fondation AFP \_ Conseil Supérieur de l'Audiovisuel (CSA) \_ France Expertise International (FEI) \_ Institut National de l'Audiovisuel (INA) \_ Ministère français de la culture et de la communication \_ Radio France \_ TV5 Monde

### Et tout particulièrement

France Télévisions \_ Arte France \_ Ministère des affaires étrangères et son réseau d'ambassades et de consulats

# CFI : AGENCE FRANÇAISE DE COOPÉRATION MÉDIAS

→ Le transfert de compétences sur mesure

## Contact

131, avenue de Wagram \_ 75017 Paris \_ France

[www.cfi.fr](http://www.cfi.fr)

 [Canal France International](#)

 [CFImedias](#)